

/K.Théob./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA

Astrida

13 octobre 196



5525/Ens.

Très Révérend Frère Préfet
du Groupe Scolaire

à
A S T R I D A.-

=====

Très Révérend Frère Préfet,

J'ai l'honneur de porter à votre
connaissance que les revenus annuels en argent frais
du nommé GAKUBA Stanislas, père de l'élève MADANGANYO
Narcisse, peuvent être estimés à 3.000 frs.-

Veuillez agréer, Très Révérend Frère
Préfet, l'assurance de ma considération très distinguée.-

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

-.NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 4 octobre 1960

N°5404 /Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-

K'Umutwale w'umusozi CYANIKA

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo GAKUBA Stanislas.....
ufite umwana witwa MADANGANYO Marcisse.....
wiga amashuri GROUPE SCOLAIRE ASTRIDA.....
atunze :

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ? -
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafanga angahe ? 1 = 2000 fr
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafanga angahe ? -
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafanga angahe ? -
5. Atunze ingurube zingahe, zivamo amafanga angahe ? -
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe ? 2 = 30 fr
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angahe ? -
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angahe ? -
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kumwero ? -
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu -
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi). -
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni -
angahe ?

Ubigenzure neza kandi unshyire kandi
kuburyo bukwiye kugirango abateguke iryo shuri bamenye uburyo
baza amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.-

*Agent from
3000 fr
11/10*

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

Nahonye le 13/10/60

Bourgmestre Bizimana

Bizimana

- .NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 4 octobre 1960

N°5404 /Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-

K'Umutwale w'umusozi CYANIKA

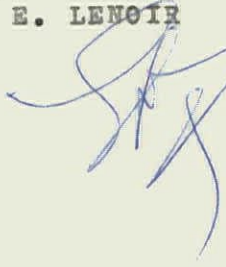
Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo ~~SAKUBA~~ Stasias.....
ufite umwana witwa ~~NADANGANYO~~ Tharcisse.....
wiga amashuri ~~GROUPE~~ SCOLAIRE ASTRIDA.....
atunze :

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafanga angehe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafanga angehe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafanga angehe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafanga angehe ?
6. Inkoko azibonaho amafanga angehe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angehe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angehe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angehe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angehe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni
angahe ?

Ubigenzure neza kandi unshyirire kandi
kuburyo bukwiye kugirango abategere iryo shuri bamenye uburyo
bazakura amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.-

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR



Sheob

-.NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 10.10.60

N° 5404 / Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-

K'Umutwale w'umusozi

Cyanka

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

ufite umwana witwa *Madangana Stanislas*
wiga amashuri *Groupe 1*
atunze : *Seigneurie de Astrida*

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafanga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafanga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafanga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafanga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni angahe ?

Ubigenzure neza kandi unshyize kandi
kuburyo bukwiye kugirango abatega iryo shuri bamenye uburyo
baza amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.-

L'Administrateur de Territoire,



Lenon

5713 / Env. 2

29.9.60

Monsieur l'Administrateur,

Paul

Fam
certificat

Je prends respectueusement la liberté de porter à votre connaissance que la situation actuelle de ma famille ne me permet pas de payer le minerval de cette année (somme habituelle de 360 Fr.) et de solliciter un certificat d'indigence.

Voici, Monsieur l'Administrateur, la raison de cette sollicitation: Mon père, un vieux de 57 ans, asthmatique et qui doit entretenir une famille de six personnes moi compris, a perdu dernièrement presque la moitié de sa propriété et c'était son unique ressource.

Je me borne à vous signaler ces quelques raisons, mais je suis sûr que votre enquête chez le nommé GAKUBA Stanislas, Commune CYANIKA (Bafunde) vous en fournirait davantage.

En attendant une réponse favorable à ma demande, je vous prie de vouloir bien agréer, Monsieur l'Administrateur, avec mes remerciements anticipés, l'assurance de ma considération très distinguée.

Astrida le 27 septembre 1960

Madanganyo Narcisse
Groupe scolaire.